



Saints Bruno and Richard Parish



PARISH and SCHOOLS STAFF

Rev. Andrew Bartos, Pastor
 Rev. Andrzej Juszczec, Associate Pastor
 Larry Chyba, Deacon
 Sal Villa, Deacon
 Ed Sajdak, Deacon
 Marea Jensen, School Principal
 Sarah Knutilla-Marx, Assistant School Principal
 Luke O'Toole, Operations Director
 Kathy Kerwin, Coordinator of Religious Education
 Berta Cruz, Parish Secretary

MASS SCHEDULE:

SATURDAY - Vigil Mass

St. Bruno: 4:30PM (English)

SUNDAY

St. Richard: 7:30AM (Polish),
 9:00AM (English), 10:30AM (Spanish)
 St. Bruno: 10:30AM (Polish),
 12:30PM & 7:00PM (Spanish)

WEEKDAYS

St. Richard: 8:00am Mon., Wed., Fri. (English)
 St. Bruno: 8:00am Tues. (English),
 Thurs. (Spanish), Sat. (Polish)

EUCCHARISTIC ADORATION

Thursday 3:00PM - 6:00PM at St. Bruno
 Friday 5:00PM - 6:00PM at St. Richard

CONFESSIONS

St. Richard: Friday 5:00pm - 5:30pm
 St. Bruno: Saturday 4:00pm - 4:30pm

WEBSITES

www.stsbrunorichard.org
www.facebook.com/strichard.net
www.facebook.com/StBrunoChurchChicago

STS. BRUNO & RICHARD PARISH OFFICE

5030 S. Kostner Ave.
 Chicago, IL 60632

773-585-1221/773-585-4959 - Fax

Emails: saintrichardchurch@hotmail.com

stbruno@comcast.net

Office Hours:

Monday thru Friday 9am-5pm

Closed Saturday and Sunday

ST. RICHARD CAMPUS

5025 S. Kenneth Ave.

Chicago, IL 60632

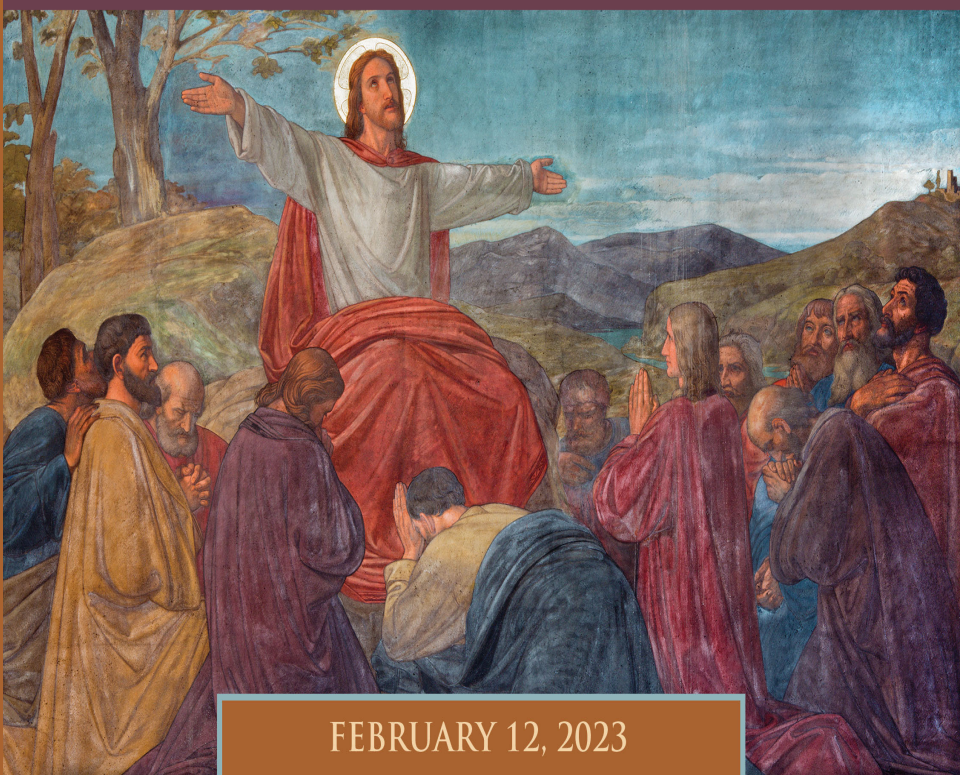
773-582-8083/773-582-8330 - Fax

ST. BRUNO CAMPUS

4839 S. Harding Ave.

Chicago, IL 60632

773-847-0697/773-847-1620 - Fax



FEBRUARY 12, 2023
 SIXTH SUNDAY
 IN ORDINARY TIME

*“Amen, I say to you,
 until heaven and earth pass away,
 not the smallest letter or the
 smallest part of a letter
 will pass from the law.”*

MATTHEW 5:18

St. Richard Church

Mass Intentions

St. Bruno Church

SUNDAY, FEBRUARY 12

SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:30AM † Andrzej i Józef Cieśla
† Rozalia i Stanisław Liszka
† Monika Chwiećko (1 miesiąc po śmierci)
O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla
Józefy Nędza
O szczęśliwe wyniki badań
W intencji Bogu wiadomej

9:00AM

10:30AM † Maria Guadalupe Anguiano
† Lucio Gonzalez
† Santiaga Tovar
† Hermelinda Ballesteros Pedraza

MONDAY, FEBRUARY 13 (English)

WEEKDAY

8:00AM

WEDNESDAY, FEBRUARY 15 (English)

WEEKDAY

8:00AM

FRIDAY, FEBRUARY 17

WEEKDAY

8:00AM *(English)*

6:00PM *(Polish)*

SUNDAY, FEBRUARY 19

SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:30AM † Andrzej i Józef Cieśla
† Rozalia i Stanisław Liszka
† Monika Chwiećko
† Kazimierz Bukowski (7-a rocznica śmierci)
† Józef Łaba (3-a rocznica śmierci)

9:00AM † Andres & Ruben Cerda - *Cerda Family*
† John Kerwin (3rd ann. of death) - *Florence & Kathy Kerwin*

† Czesław Skarzynski
† Michalina Skarzynska
† Franciszek Skarzynski
† Kazimierz Skarzynski

10:30AM † Gilberto Aldana
† Carlos Javier Aldana
† Guadalupe Aguirre
† Santiaga Tovar
† Hermelinda Ballesteros Pedraza

SATURDAY, FEBRUARY 11

SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

4:30PM † Stanisław & Jadwiga Domalewski
† Helen Surdej
† Mary T. Vucinic - *Kathy & John & Family*
† Sean T. Ryan (1 month after death)
† Angela & Jesus Bermudez

SUNDAY, FEBRUARY 12

SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

10:30AM † Maria i Stanisław Czepiel
† Ireneusz Żak - *od żony z dziećmi*
† Stanisława Plewa
† Zuzanna Wokurka (3 miesiące po śmierci)
† Stanisław Szaflarski
† Piotr Chlebek
† Lucy Osuchowski - *Esther Renkar*
† Janina Zabiegała (w rocznicą śmierci)

12:30PM † Eleazar Vazquez
† Alejandro Cabrera (Cumpleaños)
† Maria Guadalupe Medina Alvarez
† Jose Alvarez (16 aniversario de fallecimiento)

7:00PM

TUESDAY, FEBRUARY 14 (English)

STS. CYRIL & METHODIUS

8:00AM † Helen Surdej
† Emely Morman
† Socorro & Valerio Arellano

THURSDAY, FEBRUARY 16 (Spanish)

WEEKDAY

8:00AM † Kenneth Cachro (Birthday) - *Andy*

SATURDAY, FEBRUARY 11 (Polish)

WEEKDAY

8:00AM † Kenneth David Johnson - *Mom*
4:30PM † Helen Surdej (2 months after death)
Deceased members of the Domalewski & Konsewicz Families

SUNDAY, FEBRUARY 19

SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

10:30AM † Katarzyna i Józef Czaja
† Maria i Stanisław Czepiel
† Ireneusz Żak - *od żony z dziećmi*
† Cecylia Karbarz - *od rodziny*
† Lucy Osuchowski - *Barbara i Janusz Frankowicz*
† Danuta Kubala (1-a rocznica śmierci)

12:30PM † Eleazar Vazquez
† Maria Guadalupe Medina Alvarez

7:00PM

Baptisms in January

May God's grace and blessings that you received on your Baptism guide you throughout your life.

Let us pray for:

Beatrice N. Garza

Nicolette Herrera

Violet E. Herrera

who received the Sacrament of Baptism in our Parish and for their Parents and Godparents.

With Our Deepest Sympathy

Please remember to pray for the souls of all our departed, especially:

† *Mary Janik* December 24, 2022

† *Ireneaus Zak* December 27, 2022

† *James J. Kulbida* January 2, 2023



A few words from the Pastor

Dear Parishioners!

This Tuesday, February 14th, we celebrate the feast day of St. Cyril and his brother Methodius. But more commonly we associate February 14th with the feast of St. Valentine. So allow me to wish a “Happy Valentine’s Day” to all married people and other sweethearts who are celebrating February 14th as a special day. In particular, we should not miss the opportunity to highlight how important the Sacrament of Matrimony is to the life of the Church. A great witness is given by married couples as they live and renew their wedding promises daily in the building up of the domestic Church in their homes, particularly as many couples and families have spent more time at home together the last two years. Thank you to all married couples who enrich all of us through your Sacrament of Matrimony! On this day of St. Valentine, traditionally devoted to the virtue of love, may we all, whether married or single, recommit ourselves to living in our life the self-giving, self-emptying and sacrificial love that Jesus Christ lived for us, in whatever situation or state of life we find ourselves.

God Bless You!
Father Andrew

Słowo od ks. Proboszcza

Drodzy Parafianie!

We wtorek, 14 lutego, w kalendarzu kościelnym przypada wspomnienie św. Cyryla i jego brata św. Metodego – patronów Europy. Jednak wielu ludziom data 14 lutego kojarzy się raczej ze świętym Walentym – patronem zakochanych. Jest to jednak pewnego rodzaju uogólnienie i zawężenie, bo warto wiedzieć, że w 1496 r. papież Aleksander VI ogłosił św. Walentego nie tylko patronem pięknej miłości, ale także patronem małżonków i narzeczonych. Miało to swoje uzasadnienie przynajmniej w dwóch faktach. Święty Walenty jako biskup wysyłał do swych wiernych płomienne listy o miłości do Chrystusa, a także udzielał ślubów parom, które pobierały się potajemnie. Było to w czasach, kiedy cesarz Klaudiusz II zakazał zawierania małżeństw, uważając że dzięki temu młodzi ludzie chętniej będą służyć w jego armii. Myślę, że Dzień św. Walentego to dobra okazja, aby podziękować Bogu za miłość, którą nas obdarza, za tych, którzy nas kochają i których my sami darzymy silnym uczuciem. Niech ten dzień nie kojarzy się nam tylko z czerwonymi serduszkami, ale z przepelnionymi miłością uczynkami

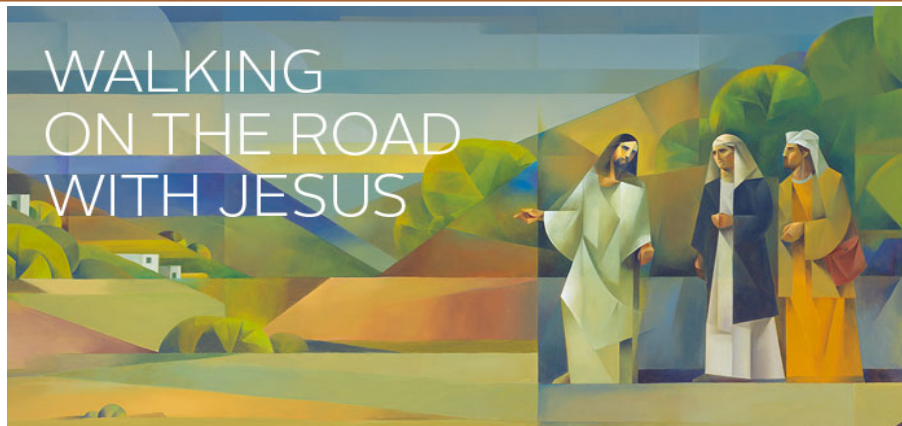
Szczęść Boże!
ks. Andrzej

Unas palabras del Párroco

¡Queridos feligreses!

Este martes 14 de febrero, celebramos a San Cirilo y su hermano Metodio. Pero usualmente asociamos el 14 de febrero con la fiesta de San Valentín. Y si me lo permiten, les quiere desear un Feliz Día de San Valentín a todas las parejas casadas y todos los enamorados que están celebrando este día especial. No debemos perder la oportunidad de señalar que importante es el Sacramento del Matrimonio para la vida de la Iglesia. Las parejas casadas dan un gran testimonio cuando viven y renuevan sus promesas matrimoniales diariamente. ¡Gracias a todas las parejas que nos enriquecen a todos a través de su Sacramento del Matrimonio! Que en este día de San Valentín, tradicionalmente consagrado a la virtud del amor, todos, casados o solteros, volvamos a comprometernos a vivir en nuestra vida el amor abnegado y sacrificado que Jesucristo vivió por nosotros, en cualquier situación o estado de vida en que nos encontremos.

¡Dios los bendiga!
Padre Andrew



This weekend we join parishes throughout the Archdiocese of Chicago in beginning the 2023 Annual Catholic Appeal. Many of you have received detailed information in the mail; others may complete the forms available in church. This annual appeal offers the opportunity to make a one-time donation or contribute throughout the year. You can make your gift to the Annual Catholic Appeal online at www.annualcatholicappeal.com., at Mass today, or you can choose to send in the response envelope from the Cardinal's letter you may have received earlier in January. The funds from this campaign, among other services, assist parishes and schools with financial need, cover costs for Archdiocesan ministries and formation, and contributes to the global Catholic Relief Fund. Each parish has a designated goal for the Appeal. This goal is based on the annual income of the parish. The goal for Saints Bruno and Richard is \$31,812. While that is a large figure, I hope everyone will consider what you can do to make this year's Appeal a success. That large number can be intimidating. Ignore it. My hope is that you will pray about what God is calling you to offer in a spirit of generosity, compassion and faith. Also, if we exceed our goal, we will get a rebate, which the parish can use as we wish. So please, give some prayerful consideration to what you can give to the Annual Catholic Appeal. Your gift will make a difference. Your generosity will be a blessing.

Dziś, we wszystkich parafiach Archidiecezji Chicago, odbywa się Doroczna Kwesta Katolicka (*Annual Catholic Appeal* 2023). Chociaż potrzeby parafii dalej powinny być naszym priorytetem, tym niemniej, na ile tylko Was stać, wesprzyjcie prośbę kardynała Cupicha. Jak wiecie, celem Apelu jest zebranie funduszy potrzebnych na realizację wielu programów i akcji prowadzonych przez Archidiecezję, dlatego to każdej parafii wyznacza się zebranie określonej kwoty pieniędzy. I tak, nasza połączona parafia św. Brunona i Ryszarda ma zabrać razem \$31,812. Ta suma może wydawać się niewyobrażalna, ale wiercie mi, wspólnymi siłami jesteśmy w stanie ją zebrać, a nawet przekroczyć, a wtedy ta nadwyżka zostanie zwrócone nam na potrzeby parafii. A jest ich sporo. Jeśli ktoś w Apelu nie brał jeszcze udziału, to przy wyjściu z kościoła wyłożone są specjalne koperty z kartą zobowiązań. Nasze deklaracje i ewentualne ofiary można złożyć dziś w kościele, albo wysłać je bezpośrednio do Archidiecezji. Swoje zobowiązania można regulować za pomocą gotówki, czeku lub karty kredytowej. Można również przekazać darowiznę on-line na stronie www.annualcatholicappeal.com.

Este fin de semana nos unimos con todas las parroquias a través de la Arquidiócesis de Chicago para comenzar la Campana Católica Anual 2023. Algunos de ustedes recibieron por correo sus sobres de compromiso/promesa y los que no recibieron por correo, pueden encontrar los sobres en el vestíbulo de las iglesias. Esta campaña anual ofrece la oportunidad de hacer una sola donación o contribuir durante todo el año. Puedes hacer tu donación por línea visitando la página web www.annualcatholicappeal.com, hoy durante Misa, o puedes mandar el sobre por correo. Los fondos recaudados para esta campaña asisten a parroquias y escuelas con necesidades financieras, con los costos de los ministerios y formaciones de la arquidiócesis, y contribuye al fondo global del alivio católico (Catholic Relief Fund). A cada parroquia se le asigna una meta basada de sus ingresos anuales. La meta para Sts. Bruno y Ricardo es de \$31,812. Puede que la cantidad sea grande e intimidante, pero espero que todos consideren que pueden hacer para que esta campaña sea un éxito. También espero que oren acerca de lo que Dios les está llamando que ofrezcan en espíritu de generosidad, compasión y fe. Si sobrepasamos la cantidad que fue asignada a la parroquia, la arquidiócesis nos devuelve la diferencia, y así la parroquia lo puede usar para cualquier gasto necesario. Consideren participar en la campaña. Su generosidad será una gran bendición.



PRAYER REQUEST FOR THE SICK

Prośba o modlitwę za chorych

Orar por los enfermos

God of love, ever caring, ever strong, stand by us in our time of need. Watch over (name) who is sick and grant him/her your healing and peace. Amen.

- | | |
|--------------------|------------------|
| Joseph Adamek | Virginia Juarez |
| Jaime Avila | Helen Kacprowski |
| Cindy Beltran | Diane Kotula |
| Shanen Beltran | Edith Kubas |
| Joan Cada | Shirl Kucik |
| Mickey Chavez | Anita LaFrancis |
| Angelita Cervantes | Lucy Mancilla |
| Hannah Carrol | Virginia Minonne |
| Mike Connolly | Rose Mrozek |
| Katie Frederick | Robert Neal |
| Josephine Gapultos | Dorothy Pach |
| Ronald Getches | Cathy Pilny |
| Fran Gorz | Mario Reyes |
| Maria Guzman | Laverne Rinella |
| Jerry Jarosik | |
| Stella Jeziorny | |

Please contact the Parish Office to add or delete a name from this list. Also, contact us if you would like a priest/deacon or minister of care to visit you in the hospital or at your home.

TABERNACLE CANDLES

*In Loving Memory of Mark Minonne
(Minonne Family)*

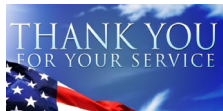
*Love & Miss You, Frank
(Diana)*

*In Loving Memory of Theresa Kaszuk
(Joe & Ann)*



SUPPORT AND PRAY FOR OUR MILITARY MEN AND WOMEN SERVING IN OUR ARMED FORCES

- PV 2 Therese Guglielmo, Army
 Lt. Col. Eric Henzler, USMC
 Brian Espino, USMC
 Alex Chobot, USN
 E3 Airman Kelly Centrangalo, Air Force
 Sgt. Christopher C. Garza, Army
 Capt. Lukasz Bokun, ANG
 PFC Gerson Sanchez U.S. Marines



If you have something you would like to see in the bulletin, please email the information to the Parish Secretary at stbruno@comcast.net or saintrichardchurch@hotmail.com. The deadline for each bulletin is by 11AM on the Friday - nine days before the bulletin date that you would like the information to appear. Send articles in a Word doc. or in a PDF. All submissions are subject to approval by the pastor.

OUR WEEKLY SUNDAY COLLECTION

FEBRUARY 4/5, 2023

Sunday Collection

- | | |
|----------------------------------|-----------|
| Mail-in/ Drop-off (St. Bruno): | \$ 780.00 |
| Mail-in/ Drop-off (St. Richard): | 758.00 |
| 4:30 PM (English): | 636.00 |
| 7:30 AM (Polish): | 716.00 |
| 9:00 AM (English): | 863.00 |
| 10: 30 AM (Spanish): | 860.00 |
| 10:30 AM (Polish): | 1,147.00 |
| 12:30 PM (Spanish): | 834.00 |
| 7:00 PM (Spanish): | 405.10 |

Total: \$6,999.10

Building Fund Collection

St. Bruno: \$1,637.57

St. Richard: \$863.00

Electronic Contribution through Parish Website

St. Bruno: \$50.00

St. Richard: \$163.50

Total Contribution: \$9,713.17

Presentation of the Lord - February 2, 2023

\$552.00

Thank you for your continued generosity!

Dziękujemy za waszą nieustanną hojność!

¡Gracias por su generosidad continúa!

Second Collections for February

Date	2nd Collection
Feb 11 th /12 th	Annual Catholic Appeal
Feb 18 th /19 th	Church in Central & Eastern Europe
Feb 25 th /26 th	Support Our School



The combined Sts. Bruno & Richard Parish is resuming the Catholic tradition of the Friday Fish Fry during Lent. St. Richard Church located at 5030 South Kostner Ave., Chicago, IL will host the Lenten Dinners in the lower level of the church, beginning on the first Friday of Lent, Friday, February 24th and each Friday in March - March 3, 10, 17, 24 and 31 from 4:00pm - 7:00pm. All are welcome to attend. No reservations are required. Dine in or take-out available. Dinner menus will be posted on Facebook and the parish church bulletin prior to the week being served. www.stsbrunorichard.org For further info: 773.585-1221

Week at a Glance

Monday, February 13th

Tuesday, February 14th

12:00pm - Golden Agers (SRH)

Wednesday, February 15th

6:30pm - RE (SRC)

7:00pm - Circulo de Oracion (SBC)

Thursday, February 16th

3:00pm-6:00pm - Adoration (SBC)

6:00pm - Meet & Greet (SRH)

Friday, February 17th

5:00pm - Adoration & Confession (SRC)

6:45pm - Bingo (SBCG)

St. Richard Church (SRC) St. Richard Hall (SRH)

St. Richard Campus (SRC)

St. Bruno Church (SBC) St. Bruno Campus (SBC)

St. Bruno Campus Gym (SBCG)

Golden Agers

The Golden Agers will be meet on Tuesday, February 14th, at 12:00PM, in the St. Richard church hall.

HAPPY VALENTINE'S DAY

Leadership Meet & Greet

On behalf of the Saints Bruno/Richard Finance Council, we would like to cordially welcome Fr. Andrew, Fr. Andres, Deacons, Principal Marea, Asst. Principal Sarah, Secretaries, Maintenance help, ALL the presidents/ chairpersons/ heads of organizations/ clubs, Eucharistic Ministers, Lectors, Bible Study group, Sports Coaches, CCD leaders, Scout Leaders, Polish, Spanish & Filipino leadership, etc, to our first ever "**Pizza Leadership Meet & Greet**" to take place on **Thursday, Feb 16th**, at 6:00 PM in the St. Richard Church Hall, entry from the 50th & Kenneth Avenue parking lot.

Please call our parish Office at **773-585-1221** to confirm your attendance with Berta. **Pizza, coffee, pop, and water provided.** Looking forward to seeing and meeting everyone.

Sharon Skala, Pres. Finance Council

Our Parish's St. Vincent DePaul Society is recruiting members to minister to the poor of our community. For almost a century, this world-wide society has been working tirelessly. Now we need YOU or someone you may know to help us here. For more information, contact any of our parish staff or call the parish office & someone will be in touch. God bless you for answering His call & ours.



Zapraszamy chętnych do wstępowania w szeregi. Towarzystwa św. Wincentego a Paulo. To ogólnowiatowe stowarzyszenie działające na rzecz ubogich, od prawie stu lat niesie pomoc biednym i potrzebującym z naszej parafii. Teraz potrzebuje Ciebie, lub kogo znasz, kto mógłby nam pomóc. Po więcej informacji. Po więcej informacji prosimy kontaktować się z ks. Proboszczem lub jednym z diakonów.

La organización de San Vicente de Paul de la parroquia está buscando personas interesadas a ayudar a los necesitados de nuestra comunidad. Por más de un siglo la organización ha ayudado a muchos. Ahora te necesitamos a ti o alguien que conozcas a continuar y ser parte de esta misión. Para más información llame a la oficina parroquial.



YOUR DEACON DAYDREAMS



The month of February is in full swing. Valentine's Day is Tuesday & Ash Wednesday is on the horizon next week. With the nicer weather, we still have people struggling with cabin fever, covid & lots of serious issues. A good remedy for cabin fever is to remember that we all have someone who loves us unconditionally. Someone who isn't expecting chocolates or flowers or a special night out either. Someone who is waiting to share His love with everyone. He is our Lord & Savior, Jesus Christ.

I bet you didn't know that this whole month is dedicated to the Passion of Our Lord in anticipation of the liturgical season of Lent. In this month, we begin to meditate on the mystery of Jesus' sufferings which culminated in his death on the Cross for the redemption of mankind. Many of us feel very restless at times. St. Augustine said, "Our hearts are restless, until they rest in you O, Lord." Perhaps, you can add to your personal prayer intentions, the conversion of restless hearts. Having a relationship with Jesus is life-giving & life-saving. Lately, I have been visiting people in hospice. The people knowing their days are numbered has been a blessing to me. I thought I was comforting them, but they were comforting me with their peaceful resolution that soon they would be with the Lord. Their acceptance is what we hear in this weekend's 2nd reading, "What eye has not seen, & ear has not heard, & what has not entered the human heart, what God has prepared for those who love him, this God has revealed to us through the Spirit."

Jesus has told us over & over that he wants us to be "happy." Over the last weeks, He taught us from the Sermon on the Mount the beatitudes & now He reminds us of the Ten Commandments. "Therefore, whoever breaks one of the least of these commandments & teaches others to do so will be called least in the kingdom of heaven. But whoever obeys & teaches these commandments will be called greatest in the kingdom of heaven. I tell you, unless your righteousness surpasses that of the scribes & Pharisees, you will not enter the kingdom of heaven." These are powerful instructions, not suggestions. I know God made us in his image, to have an immortal soul & a free will to love Him or deny Him, but only you know where you stand with that. I hope your heart, rests in the Lord.

For Dolly Parton's 77th birthday, she wrote another song that she believes was divinely revealed to her in dream. God did that many times to people in the bible as well. I believe it may have happened to her, especially after I heard her song. It is entitled, "Don't Make Me Have to Come Down There." You can hear it too. <https://www.youtube.com/watch?v=UQmX7jT2LEg> I think you would agree after you listen to it that Dolly is putting into song, our Lord's instructions in a very unique & powerful way.

"I gave you a book, you didn't read it. I gave you my word, you didn't heed it. I gave you a map, you said you didn't need it. And now you've lost direction & you're wandering aimlessly. Don't make me come down there. This is not a game of truth or dare...." St. Mother Theresa of Calcutta said it best, "We can measure the good we do in life, How much love do we put in in our good deeds?" As Psalm 119 says: "Blessed (happy) are they who follow the law of the Lord!" See you in church?

Deacon Larry

email:deaconchyba@aol.com.



Eagles View

Weekly newsletter of Sts. Bruno & Richard School

January Focus at SBRS... Perseverance & a Positive Attitude / Graduation Is Around the Corner / Fiesta Night Is Back

Upcoming Events / Próximos Eventos

- Feb 14 Valentine's Day / Día de San Valentín
- Feb 17 No School: Professional Development Day / No Hay Clases: Día de Desarrollo Profesional
- Feb 20 No School: President's Day / No Hay Clases: Día del Presidente
- Feb 22 Ash Wednesday:
8 AM Mass & Ashes: St. Richard Church
2 PM Mass & Ashes: St. Bruno Church



January Focus at SBRS... Perseverance & a Positive Attitude / Enfoque de Enero en SBRS... Perseverancia y Actitud Positiva



Congratulations to the students that displayed perseverance and showed a positive attitude in the month of January.

Felicitaciones a los estudiantes que demostraron perseverancia y actitud positiva en el mes de enero.

- Galeano Aguirre-Ramos (PK3)
- Alexandra Cabrera (PK4)
- Leonardo Palencia (PK4)
- Pablo Casillas (K)
- Aranza Escot (K)
- Amaya Vanegas (K)
- Jace Manjarrez (K)
- Samantha Escorial (1st Grade)
- Arturo Rodriguez (1st Grade)
- Jade Salgado (2nd Grade)
- Bricia Mendoza (2nd Grade)

- Mia Banales (3rd Grade)
- Ezra Landeros (3rd Grade)
- Damien Lozano (4th Grade)
- Nathaly Flores (4th Grade)
- Mylah Henderson (4th Grade)
- Evelyn Vazquez (5th Grade)
- Angel Fernandez (5th Grade)
- Elias Rodriguez (6th Grade)
- Jaylanni Flores (6th Grade)
- Logon Colon (7th Grade)
- Tamara Uribe (8th Grade A)

Jazmin Cruz (8th Grade B)

Graduation is Around the Corner... 8th Graders Take Graduation Pictures / La Graduación está a la Vuelta de la Esquina... Estudiantes de 8º Grado Toman Fotos de Graduación



Making the Right Choice!
Registration for the 2023-24 School Year is Now Open. Schedule a Tour Today!!!



**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Purple Sun Arts LLC
Art Gallery & Boutique
Handmade Rosaries
142 Harrison St., Oak Park, IL
708.948.7443 purplesunarts.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!

Receive a \$100 Visa gift card with your **FREE in-home estimate**

\$99 Installation*

Call today for your **FREE estimate and in-home demonstration**
CALL NOW 708-462-6373

*Does not include cost of materials. Expires 12/31/22

LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard
Get it. And forget it.™

Eddie Diaz, Realtor® CENTURY 21
NuVision Real Estate
C: 773-960-0213
6839 West Archer Ave., Chicago, IL 60638
eddie.diaz@c21nuvisionre.com | www.eddie.diazrealtor.net
5 Star Producer for over 10 years

NAZARETH ACADEMY

Catholic Co-ed College Prep High School

nazarethacademy.com

GEORGE'S PLUMBING & SEWER
ALL TYPES OF PLUMBING REPAIRS
HOT WATER TANKS - SUMP PUMPS
SEWERS RODDED - INSPECTED BY CAMERA
43 YRS. EXP. LIC. #05819666 **773.585.1893**

WOLNIAK FUNERAL HOME
TRADITIONAL FUNERALS
CREMATION
Family Owned Since 1922
Services in Polish & Spanish
5700 S. Pulaski Rd.
773-767-4500
www.wolniakfuneralhome.com

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Protecting Seniors Nationwide

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

SZYKOWNY FUNERAL HOME LTD.
Funeral Service Providers Since 1913
4901 South Archer Avenue • Chicago, Illinois
773.735.7521 • szykownyfunerals@aol.com
Jonathan F. Siedlecki, Owner/Director
Nancy T. Siedlecki, Director/Attorney at Law

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

catholicmatch® Illinois

CatholicMatch.com/myIL

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

INVEST LOCALLY

Targeting local business makes good "Cents" - Get your name out there by advertising in local parish bulletins. Contact us today for your next advertising move and we will work with you for your next "AD THAT WORKS!"

For more information email sales@jspaluch.com

Grow Your Business, Advertise Here. Support Your Church & Bulletin. Free professional ad design & my help!

email: krzystekn@jspaluch.com
www.jspaluch.com

See Your Ad in COLOR

Call J.S. Paluch Today!
1.800.621.5197

Call Nancy Krzystek
708.372.2244

SUPPORT THE ADVERTISERS THAT SUPPORT OUR COMMUNITY

Tabella

Listen To The Best Catholic Content And Stay Connected To Your Parish!

GET IT ON Google Play | Download on the App Store

www.jspaluch.com

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin
Call us at 1-800-566-6170 • Email: sales@jspaluch.com